

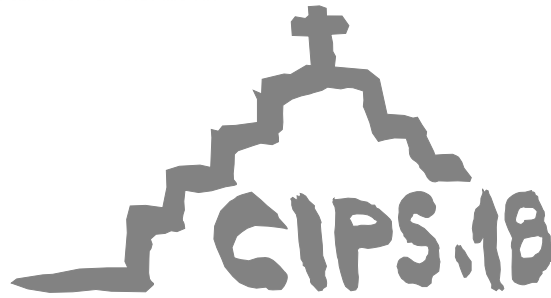


Société scientifique internationale  
Pour l'étude pluridisciplinaire de la Pierre Sèche



Societat  
Històrica  
Arqueològica

Martí i Bella



## XVI CONGRÈS INTERNACIONAL SUR LA PIERRE SÈCHE

Ciutadella de Menorca 26, 27 et 28 octobre 2018

### PROGRAMME



G CONSELLERIA  
O CULTURA,  
I PARTICIPACIÓ  
B I ESPORTS



CONSELL INSULAR  
DE MENORCA



**MENORCA  
TALAYÒTICA**

Candidata Patrimoni Mundial



Ajuntament de  
Ciutadella de Menorca

# XVI CONGRES INTERNATIONAL DE LA PIERRE SECHE. CIPS-18

Ciutadella de Menorca

## PROGRAMME

### JEUDI 25 OCTOBRE

- 20:00h - Réception de bienvenue à la Mairie de Ciutadella. Can Saura.
  - Interventions de bienvenue
  - Présentation du timbre postal commémoratif du CIPS-18
  - Dégustation proposée par la société "El Paladar"
  - Actuation du *Grup Folklòric des Born*.

### VENDREDI 26 OCTOBRE

- 09:00h – 10:00h - Accréditation des participants.
- 10:00h – 10:30h - Cérémonie d'ouverture du congrès. Interventions programmées:
  - Président de la SHA Martí i Bella, M. Angel Roca Vidal
  - Président de la S.P.S., M. Michelangelo Dragone.
  - Ministre de la Culture, de l'Éducation et des Sports du Gouvernement des Îles Baléares. Mm. Francesca Tur Riera.
  - Président du Conseil Insulaire de Minorque, Mm. Susana Mora Humbert.
  - Maire de Ciutadella, Mm. Joana Gomila Lluch.
  - Sous-secrétaire à la Culture et aux Sports du Gouvernement Espagnol, M. Javier García Fernández
- 10:30h – 11:00h - Conférence inaugurale:

#### **La pedra entre natura i cultura**

Dr. Jaume Mascaró Pons

*Anthropologue*

- 11:00h – 11:30h - Coffee break
- 11:30h – 13:00h – Communications.

#### **Seance 1**

#### **CLASSER, TESTER, COMPRENDRE**

#### **11:30h: 1- Introduction to the dry Stone structures**

Antonia Theodosiou

#### **11:50h : - Mégalithes et microlithes antiques et actuels bâtis à sec: contraintes, connaissances et choix.**

Ada Acovitsióti-Hameau

#### **12:10h: 3- Design of drystone retaining walls in and out of seismic areas**

Nathanael Savalle, Eric Vincens, Stéphane Hans

#### **12:30h: 4- Valors plàstics del paisatge de pedra en sec**

Francesc Florit Nin

#### **12:50h : fin de séance - 10 minutes de questions**

- 13:00h – 15:00h.- Pause déjeuner
- 15:00h – 16:30h.- Communications:

## Seance 2

### AUTOUR DES BALÉARES

#### **15:00h: 5- Stone Architecture of Menorca/Minorca**

Borut Juvanec

#### **15:20h: 6- Les tècniques constructives en pedra en sec a Menorca durant l'edat del bronze i l'edat del ferro i la seva continuïtat.**

Montserrat Anglada, Antoni Ferrer Rotger, Damià Ramis (Consell Insular de Menorca)

#### **15:40h: 7- Proceso constructivo de una barraca menorquina.**

Angel Roca Vidal

#### **16:00h: 8- Antigüedad de las construcciones etnológicas de piedra seca en Menorca.**

Agustín Petschen Zapirain

#### **16:20h : Fin de séance - 10 minutes de questions**

- 16:30h – 17:00h.- Coffee break
- 17:00h -- 18:40h.- Communications:

#### **(suite seance 2)**

#### **17:00h: 9- “Les pierres ignorées”. Les terrasses de culture de l'île de Minorque.**

Luca Bonardi.

#### **17:20h: 10- Pous de pedra en sec a Mallorca: el cas de l'antic terme de Petra.**

Jaume Andreu Galmés.

#### **17:40h: 11- Eines de protecció dels elements de pedra en sec de Menorca.**

Ricard Cots, Antoni Ferrer, Joana M. Gual, María del Mar Rubio Cebolla, Miquel Truyol.

#### **18:00h: 12. L'itinéraire Culturel européen du patrimoine de la pierre sèche**

Antoni Reynés Trias, Philippe Alvaro Frotté, Departament de Medi Ambient del Consell de Mallorca

[pedraensecsenderisme@conselldemallorca.net](mailto:pedraensecsenderisme@conselldemallorca.net)

**18 :20h : Projection vidéo «*Pedra seca i paisatge : una aposta de futur* » et une brève intervention de Carmela Sánchez Gómez, présidente d'Amics de Punta Nati**

#### **18:30h : Fin de séance - 10 minutes de questions**

## **SAMEDI 27 OCTOBRE**

- 09:00h -- 11:00h.- Assemblée des membres du S.P.S.
- 09:00h – 11:00h.- Membres du Congrès qui ne sont pas membres de la S.P.S. visite guidée de la ville.
- 11:00h – 11:30h.- Coffee break
- 11:30h – 13:20h.- Communications:

### Seance 3

#### AUTOUR DE LA MÉDITERRANÉE

**11:30h: 13- Traditional dry stone art of Cyprus, 27 year exploration and international promotion: Geology and water management.**

Anastasia Pitta

**11:50h: 14- Traditional Dry Stone Pavements (*Kalderimia*) and Dry Stone Walls (*Xerolithies*) in Verga (*Selitsa*), Kalamata, in Messenia, Greece.**

Konstantinos A. Markakis.

**12:10h: 15- Tour à eau de Gilles Clément. La pierre sèche à la source de l'eau!**

Yvan Delahaye et ELIPS.

**12:30h: 16- Constructions en pierre sèche de l'Anti-Atlas marocain. Des tumuli aux greniers collectifs, la profondeur historique d'une mise en œuvre singulière.**

Salima Naji

**12:50h: 17- Àgora, una estructura de pedra seca com homenatge a les tecnologies tradicionals contemporànies.**

Oriol Roselló

**13:10h : fin de séance - 10 minutes de questions**

- 13:20h – 15:30h.- Pause déjeuner
- 15:30h – 17:00h.- Communications:

### Seance 4

#### COMMUNAUTÉS, POUVOIRS PUBLICS ET PARTICULIERS

**15:30h: 18- El paisaje es parte del medio ambiente y la piedra seca parte del paisaje.**  
José Luís Ramos.

**15:50h: 19- Problématique des *Opérations Grands Sites*: entre protection et mise en valeur.**

Jean-Paul Lavergne.

**16:10h: 20- Participation des collectivités publiques à un projet privé: exemple de la reconstruction d'un mur sur route. (Cabasse, Var, France).**

Gilles Godefroid.

**16:30h: 21- Protección y tutela en el paisaje de piedra en seco: El tossal de la Randera, Vistabella.**

Ignacio Pascual Felip

**16:50h : fin de séance - 10 minutes de questions**

- 17:00h – 17:30h - Coffee break
- 17:30h – 19:00h - Communications:

**17:30h: 22- La importancia de la transmissió de la pedra en sec com a tradició viva.**  
Anna Bagur (LITHICA)

**17:50h: 23- Formación para el conocimiento. Respeto y difusión del patrimonio de la piedra seca.**  
Sergio Coll-Pla, Cèlia Mallafrè-Balsells, Agustí Costa-Jover.

**18:10h: 24- Integration de la trame lithique a la trame verte de la biodiversité.**  
Danièle Larcena.

**18:30h: 25- The Project LIFE TERRACESCAPE: Employing land stewardship to transform terraced landscapes into green infrastructures to better adapt to climate change.**  
Theodora Petanidou.

**18:50h : fin de séance - 10 minutes de questions**

**19:00h à 19:30h - discusión finale et clôture des travaux**

- 21:00h -- Dîner de clôture du congrès.

## **DIMANCHE 28 OCTOBRE**

- 09:00h - Visite guidée de la propriété SES TRUQUERIES. Plaines de bovins au nord de Ciutadella
- 12:00h -- Visite guidée de LÍTHICA
- 13:00h -- Visite de la *barraca* restaurée au WorkShop et *Paella* pour les membres du Congrès à ES PINARET Ciutadella.